



Raccomandazione di sicurezza no. 99

Data della raccomandazione di sicurezza	22.09.2016
No. reg. del rapporto finale	2015022001
Deficit di sicurezza	<p>Il 20 febbraio 2015, poco dopo le ore 06:40 un treno Interregio in uscita dalla stazione di Rafz in direzione di Sciaffusa ha urtato lateralmente un treno della rete celere regionale (S-Bahn). La collisione è riconducibile al fatto che il macchinista della S-Bahn si è lasciato indurre, sulla base di false supposizioni, a partire nonostante il segnale fosse disposto su «fermata».</p> <p>Nell'ambito dell'inchiesta è stato accertato, tra gli altri, il seguente fattore causale: con la modalità di collaborazione nella cabina di guida si fingeva un controllo reciproco e ciò ha pertanto reso impossibile il riconoscimento tempestivo dell'errore. L'inchiesta ha rilevato, tra gli altri, i seguenti fattori che hanno contribuito a provocare l'incidente:</p> <ul style="list-style-type: none">– la coincidenza temporale casuale dei segnali, che il personale di locomotiva ha interpretato erroneamente in relazione al proprio treno;– la fretta autoimposta. <p>Nell'ambito dell'inchiesta è stato accertato, tra gli altri, il seguente fattore causale: l'equipaggiamento di sicurezza disponibile non ha potuto evitare l'incidente perché non comprendeva l'impedimento alla partenza per treni in partenza o impegnati in un'inversione. L'attuale processo di modifica dell'utilizzo conduce alla verifica della necessità di un impedimento alla partenza per la comparsa di nuove situazioni di rischio. È prevedibile che si verificheranno situazioni analoghe al caso in questione sulla rete ferroviaria svizzera. Tuttavia questi casi non sono riconosciuti perché il processo di modifica dell'utilizzo non si applica a modifiche dell'utilizzo del passato.</p>
Raccomandazione di sicurezza	L'UFT deve provvedere affinché si analizzi la necessità di un impedimento alla partenza anche per tutte le situazioni che si sono verificate prima dell'introduzione del processo di modifica dell'utilizzo e, se del caso, si provveda in tal senso.
Destinatario	Bundesamt für Verkehr
Stato di attuazione	Implementata. Durante la fase di migrazione all'ETCS L1 LS i gestori dell'infrastruttura interessati hanno verificato per tutte le diverse situazioni la necessità di un sistema di impedimento alla partenza e, ove necessario, tale sistema è stato o sarà introdotto. L'UFT ha approvato i piani di equipaggiamento dell'ODIC o li ha autorizzati nel quadro di progetti. Le uniche eccezioni di cui siamo a conoscenza sono la stazione ferroviaria di Bonfol di CJ (IBN ETCS L1 LS previsto per agosto 2023) e le tratte di confine di DB. La data di attuazione prevista era la fine del 2019, ad eccezione degli

impianti succitati.

**Rapporto finale concernente la
raccomandazione di sicurezza**

Schlussbericht
